

Overzicht meertalige prentenboeken

Sinds 2021 heeft de Bibliotheek Eemland een prachtige collectie tweetalige prentenboeken. Hierbij is elk verhaal in twee talen opgeschreven. Een thuistaal en een zogenaamde 'steuntaal'. Dat is in het Nederlands en bij veel gevallen ook in het Engels.

Hieronder vind je een overzicht welke talen beschikbaar zijn en hoeveel verschillende titels er zijn. Van elke titel kunnen meerdere exemplaren zijn verdeeld over de vestigingen.

Voorbeeld:

Zo zijn er in het Armeens drie titels. Twee van deze titels zijn zowel in het Eemhuis als in Vathorst te vinden. De derde titel is alleen beschikbaar in het Eemhuis. Er zijn in totaal dus vijf boeken.

	Titels
Amhaars (Ethiopië)	2
Arabisch	15
Armeens	3
Bahasa Indonasia	1
Chinees	8
Dari (Afghanistan)	3
Duits	11
Engels	11
Filipijns	1
Frans	10
Hebreeuws	1
Hindi	1
Hongaars	2
Italiaans	2
Japans	2
Koerdisch	9
Kroatisch	13
Oekraïens	1
Papiamento	1

	Titels
Pashto (Afghanistan en Pakistan)	6
Perzisch (Iran, Afghanistan, Tadzjikistan)	2
Pools	9
Portugees	1
Punjabi (Pakistan en India)	1
Roemeens	1
Russisch	11
Somali	8
Sorani (Koerdisch gedeelte Iran en Irak)	4
Spaans	22
Sranantongo (Suriname)	1
Swahili (Tanzania, Kenia, Oeganda, Burundi, Rwanda, Malawi, Mozambique)	2
Tigrinya (Eritrea, Ethiopië)	3
Tsjechisch	1
Turks	9
Urdu (Pakistan)	1
Vietnamees	8
Welsh	1
Zuid-Afrikaans	1

Meertalige prentenboeken zichtbaar in catalogus

Ga naar www.bibliotheekeemland.nl

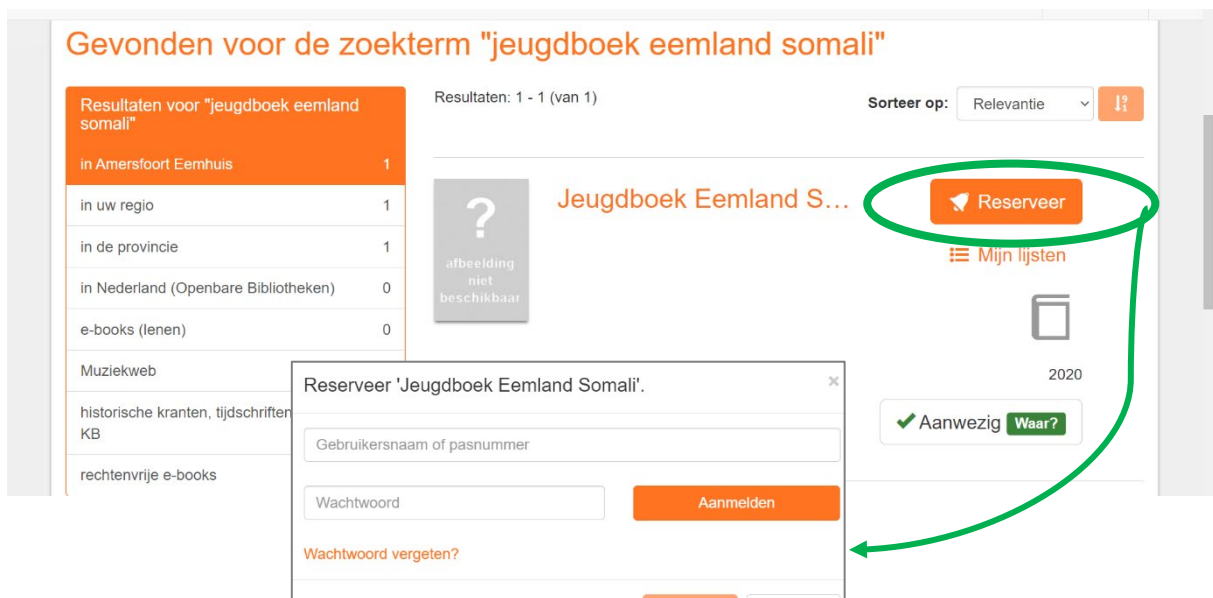
Kies in het zoekveld voor: 'jeugdboek eemland' gevolgd door de taal naar keus.



Je krijgt altijd een resultaat zonder afbeelding.



Klik op 'reserveer' en log in met de gegevens van jouw bibliotheek abonnement. (Of die van het gezin)



Vervolgens krijg je een keuzemenu:

Reserveer 'Jeugdboek Eemland Somali'.

afbeelding niet beschikbaar

Van deze titel eerst een deel kiezen

Kies een deel:

- Maak een keuze -

Reserveer Annuleren

Vervolgens zijn alle titels zichtbaar. Deze vind je achteraan elke beschrijving.

Reserveer 'Jeugdboek Eemland Somali'.

afbeelding niet beschikbaar

Van deze titel eerst een deel kiezen

Kies een deel:

- Maak een keuze -

- 2e Etage jeugd Andere talen AK JEUG Augustus and his smile
- 2e Etage jeugd Andere talen AK JEUG Cuntooy, cuntooy, cunto wanaagsan
- 2e Etage jeugd Andere talen AK JEUG Digaagaddii Xanda
- 2e Etage jeugd Andere talen AK JEUG Grandma's saterday soup
- 2e Etage jeugd Andere talen AK JEUG Rafa's first day
- 2e Etage jeugd Andere talen AK JEUG Welcome to the world baby
- 2e Etage jeugd Andere talen AK soma JEUG Aamusnaan!
- 2e Etage jeugd Andere talen AK soma JEUG The number story

Wil je vervolgens reserveren? Dat kan dan direct!

Kies (indien nodig) de vestiging waar je jouw reservering op wil halen.

Reserveer 'Jeugdboek Eemland Somali'.

U komt op plaats 1 in de wachtrij.

Kies een deel:

2e Etage jeugd Andere talen AK JEUG Granc

Ophalen bij:

Amersfoort Eemhuis

Bibliotheek

- Achterveld
- Amersfoort Eemhuis
- Amersfoort Hoogland
- Amersfoort Vathorst
- Baarn
- Bunschoten
- Leusden
- Woudenberg

Servicepunt

- Servicepunt Eemdijk

Veel leesplezier!